

SATURDAY
MAY 9

| A CHALLENGE FOR THE PLANET |

CONFERENCE AND DEBATE UNDER
THE DISTINGUISHED PATRONAGE OF THE
FRENCH NATIONAL MARINE
MARINE ACADEMY
AND THE PARIS BAR

SATURDAY
MAY 9
| FRANCO-
CHINESE
VIEWPOINTS |

8:30 - 10:30 am

LAWYER IN ASIA AND LAWYER IN FRANCE

Professional meeting with the President of Paris Bar

MODERATOR:

Claude le Gaonach Bret | Honorary lawyer, referent of the Paris Bar's Paris-Beijing-China commission

SPEAKERS:

Jacques Bouyssou | Lawyer at Paris Bar, member of the Paris Bar Council, secretary of the International committee of the Paris Bar

Olivier Cousi | Lawyer at Paris Bar, former member of the Paris Bar Council

10:30 am - 12:30 pm

FRANCO-CHINESE VIEWPOINTS: NATIONAL AND INTERNATIONAL LAW ISSUES

Draft Civil code and Chinese Private law's incidence

Family and Personal law

Contract law

Law of security interests

MODERATOR:



Marie Goré | Professor at Paris II Panthéon-Assas University, vice-president of Henri Capitant Association

SPEAKERS:

Li Bin | Professor at Beijing Normal University, coordinator of the Chinese group of Henri Capitant Association

Clarisse Brély | Lawyer at Paris Bar, member of the Paris Bar Council

Béatrice Vignolles | Lawyer at Paris Bar, member of the Paris Bar Council

A lawyer at Shanghai Bar | Securities law specialist

12:30 - 1:30 pm | LUNCHEON

1:30 - 5:00 pm

CLIMATE AND ENVIRONMENTAL ISSUES

Six months before the Paris conference, companies are struggling to assess industrial and commercial challenges. Two climate policy experts deliver their views

MODERATOR:



Olivier Farges | Lawyer at Paris Bar, DS Avocats

Yvon Martinet | Former vice-president of the Paris Bar, DS Avocats

SPEAKERS:

Christian de Perthuis | Professor of Climate Economics at Paris-Dauphine University, member of the Business Council for sustainable development

Zhongxiang Zhang | Distinguished professor of economics at Fudan University in Shanghai : Fellow, Asia and the Pacific Policy Society

CHINA AND FRANCE FACING THE SEA

Geopolitical and maritime issues from Shanghai

MODERATOR:

Philippe Delebecque | Professor at Paris I Panthéon- Sorbonne University, member of the naval academy, president of the Maritime Arbitration Chamber of Paris

SPEAKERS:

Pierre de Briançon | Commander of the Dixmude

Christian Buchet | Professor of the Catholic Institute of Paris (ICP), member of the Marine Academy, director of the scientific council of OCEANIDES program

5:00 - 5:30 pm

CLOSING OF CAMPUS CHINA

Maurice Gourdault-Montagne | Ambassador of France in China

Pierre-Olivier Sur | President of the Paris Bar



 **CAMPUS
2015 CHINE**
ORDRE DES
AVOCATS
DE PARIS INTERNATIONAL

2015 中国国际校园

THE FORCE OF CIVIL LAW / 民法的优势

SHANGHAI
7, 8 & 9 MAY, 2015

2015年5月7日至9日, 上海

www.avocatcampusinternational.org

Contact : campusinternational@avocatparis.org

ADAMAS
AVOCATS ASSOCIÉS

BIGNON LEBRAY
AVOCATS

DS
AVOCATS

ORDRE DES
AVOCATS
DE PARIS

LA GRANDE
RELATHEQUE
DU DROIT

EFB

CARPA
Cité des Professions Juridiques des Îles de France

OS FRANCE CHINE
OS FRANCE CHINE

fco
Fédération des
Centres de
Recherche
Juridique
Internationale
2015

ASSOCIATION
HENRI CAPITANT
DES AVOCATS DE LA FACULTÉ
DROIT FRANÇAISE

AVEC LE SOUTIEN DE L'ORGANISATION
INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE
得到法语国际组织的大力支持

ORGANISATION
INTERNATIONALE DE
la francophonie

THURSDAY
MAY 7
| FRANCO-
CHINESE
COOPERATION |

3:00 pm | RECEPTION OF PARTICIPANTS

OPENING CEREMONY OF CAMPUS CHINA

4:00 - 5:30 pm

EMERGING ISSUES OF FRANCO-CHINESE COOPERATION

Emmanuel Lenain | Consul general of France in Shanghai
Yu Weifeng | President of the Shanghai Bar
Pierre-Olivier Sur | President of the Paris Bar
Christine Da Luz | Magistrate, legal advisor of French Embassy in China

5:30 - 6:00 pm

**FUND HANDLING IN ASIA THROUGH CARPA
(FUND FOR PAYMENTS OF ATTORNEYS)**

Jean-Christophe Barjon | Lawyer at Paris Bar, former member of the Council of the Paris Bar, general secretary of CARPA
Michel Blanc | Honorary advisory master at the Court of Auditors

6:00 pm | **COCKTAIL** 
SPONSORED BY CARPA OF PARIS

FRIDAY
MAY 8
| FRANCO-CHINESE
BUSINESS MEETINGS |

IN PARTNERSHIP WITH THE FRENCH CHAMBER OF
COMMERCE AND INDUSTRY IN CHINA, THE FRENCH
FOREIGN TRADE ADVISORS (CCEF), BUSINESS
FRANCE AND FRANCO-CHINESE COMMITTEE


Keynotes:
AIR LIQUIDE, BNP PARIBAS, MA STEEL, MB PROJECTS,
MG VALDUNES, RADIALL

FRIDAY
MAY 8
| MORNING |

9:00 - 10:15 am

CHINA AND FRANCE: ECONOMIC AND CULTURAL PERSPECTIVES

Economic and cultural aspects of Franco-Chinese friendship
Sources of institutions and law
Economic issues and stakes

MODERATORS: 

Alban Renaud | Lawyer at Paris Bar, ADAMAS Shanghai
Marie Goré | Professor at Paris II Panthéon-Assas University, vice-president of Henri Capitant Association

SPEAKERS:

Jean-Paul Tchang | Economist, copublisher in chief of the «Lettre de Chine»
Marion Bertagna | Cultural strategy consultant, director of MB PROJECTS

10:15 - 10:30 am | BREAK

10:30 am - 1:00 pm

BUSINESS RELATIONSHIPS BETWEEN CHINA AND FRANCE: NEW ISSUES

Business relationships between China and France have evolved considerably.
Today, French companies set up in China mostly to seek a market and not just a production base.
In addition, Chinese companies are beginning to internationalize and France is looking for investors.
In this context, which are the main challenges for the establishment and development of French companies in China, and Chinese companies in France?

MODERATORS: 

Alban Renaud | Lawyer at Paris Bar, ADAMAS Shanghai
Olivier Dubuis | Lawyer at Paris Bar, UGGC

SPEAKERS:

Eric Charlery | Vice-president Asia, RADIALL
Anne Séverin | Lawyer at Paris Bar, DS Avocats Shanghai
Jean-Baptiste Barbier | Regional intellectual property advisor (INPI), Embassy of France in China
Wu Liping | President of MG VALDUNES, technical director of MA STEEL
Hu Xinyu | Lawyer at Paris Bar, DS Avocats

FRIDAY
MAY 8
| AFTERNOON |

1:00 - 2:15 pm | LUNCHEON

2:15 - 3:45 pm

FOREIGN OPERATIONS AND INVESTMENTS IN CHINA: FINANCING AND TAXATION

Tax system
Financing of investments and operations
Exchange control issues

Testimonials:
Relations with Chinese authorities in charge of these issues
Recommended solutions in the Chinese business environment

MODERATOR: 

Antoine de la Gatinais | Lawyer at Paris Bar, GIDE Shanghai

SPEAKERS:

Hubert Marchat | Head of relations with multinational companies in Asia-Pacific, BNP Paribas
Jean-Michel Hamon | Chief financial officer Asia, Air Liquide Asia

3:45 - 4:15 pm

**THE CARPA (FUND FOR PAYMENTS OF ATTORNEYS): FINANCIAL SECURITY
INSTRUMENT FOR LAYERS**

Jean-Christophe Barjon | Lawyer at Paris Bar, former member of the Council of the Paris Bar, general secretary of CARPA
Michel Blanc | Honorary advisory master at the Court of Auditors

4:15 - 4:30 pm | BREAK

4:30 - 6:30 pm

HOW TO RESOLVE TRADE CONFLICTS IN CHINA?

MODERATORS: 

Jacques Sagot | Honorary lawyer, president of AFCDE (Franco-Chinese association for Economic law), head of the Paris Bar Paris-Beijing-China commission
Jacques Goyet | Lawyer at Paris Bar, BIGNON LEBRAY, general secretary of AFCDE

Amicable dispute resolution, Courts, mediation, arbitration

Rémi de Gaulle | Lawyer at the Aix-en-Provence Bar, arbitrator at the chamber of arbitration of Shanghai (SHIAC)

How and where to conduct a mediation, an international arbitration in China

Wen Wanli | Vice-president, general secretary of SHIAC and of the arbitration court of the Shanghai free-trade zone

**How to write international arbitration clauses to ensure their effectiveness
in China and traps to avoid**

Franck Desevedavy | Lawyer at Paris and Taipei Bars, ASIALLIANS, arbitrator SHIAC, CAA and CCI

Enforcement of judgments and arbitral awards issued in China

Chen Luming | Lawyer, JUN HE Shanghai

8:00 pm

CAMPUS CHINA GALA DINNER

WITH THE SUPPORT OF KING & WOOD MALLESONS LAW FIRM


金杜律师事务所

18 hours validated

under lawyers' mandatory continuing education

CONFERENCES WILL BENEFIT SIMULTANEOUS
TRANSLATION IN MANDARIN